STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

De publicación inmediata: 19 de noviembre de 2013

GOBERNADOR CUOMO FELICITA A SARGENTO GALARDONADO CON MEDALLA DE VALENTÍA

Sargento es galardonado por rescatar a dos personas de una estructura desplomada

El gobernador, Andrew M. Cuomo, felicitó hoy al sargento Martin González de la Guardia Nacional del Ejército de Nueva York por haber sido galardonado con la Medalla de Valentía del Estado de Nueva York, el premio militar más prestigioso.

Si desea ver fotos de la ceremonia, entre a:
http://www.flickr.com/photos/nyng/sets/72157637803629633/with/10925450185/.

El sargento Gonzalez recibió el premio en la ceremonia sostenida el domingo en Camp Smith, el centro de entrenamiento de la Guardia Nacional, cerca de Peekskill. El coronel Reginald Sanders, comandante de la brigada 369 presentó el premio.

«En nombre de todos los neoyorquinos, felicito al oficial Martin Gonzalez por ganarse la prestigiosa medalla de valentía del Estado de Nueva York», comentó el gobernador Cuomo. «Los hombres y mujeres de la Guardia Nacional rinden servicio en las comunidades tanto uniformados como civiles, y las acciones heroicas del oficial Gonzalez ante el peligro inminente, salvaron la vida de dos hombres en la comunidad. Es verdaderamente merecedor de dicho reconocimiento por la Guardia Nacional del Ejército de Nueva York y por ello le estamos muy agradecido».

El premio es un reconocimiento por las acciones heroicas del oficial Gonzalez, agente de policía vestido de civil del Departamento de Policía de Liberty en octubre de 2011. La medalla de valentía es un premio militar que se puede otorgar por el «valor, heroísmo, valentía o gallardía» mostrado por un miembro de la Guardia Nacional ya sea en capacidad de guardia o civil.

En octubre 5 de 2011, Gonzalez y dos agentes de la policía de Liberty, acudieron a una estación de gas bajo construcción que se desplomó sobre dos trabajadores. Gonzalez, en aquel entonces miembro de la Policía Militar del Orden Público de Kingston División, 727, y otros dos agentes, corrieron al sitio de la estructura desplomada, poniendo en peligro sus vidas, rescataron a los dos hombres y les administraron primeros auxilios.

Según los relatos, Gonzalez no solamente entró al edificio sin pensar un minuto en su vida, sino que también permaneció adentro aun después de que el personal médico llegara y socorriera a uno de los trabajadores de construcción que había quedado atrapado.

Si bien el incidente ocurrió cuando Gonzalez estaba de civil, sus superiores estiman que la manera de actuar de Gonzalez demostró sus habilidades extraordinarias y como consecuencia lo recomendaron para otorgarle el premio militar estatal.

Tanto él como los otros oficiales de policía que también acudieron, recibieron un reconocimiento por su labor por el poblado de Liberty.

Gonzalez, quien sirvió nueve años en la Guardia Nacional, está actualmente alistado en la Guardia Nacional Inactiva, un estado temporario de servicio no activo ofrecido a los miembros de la Guardia que quieren continuar su servicio militar pero necesitan tiempo para enfocarse en una educación en la vida civil o en una carrera.

Gonzalez, residente de Woodburn, ahora sirve en el Departamento de Policía de Fallsburg.